

5. melléklet a 14/2010. (X. 29.) NFM rendelethez

KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés módosításáról

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma _____

KÉ nyilvántartási szám _____

I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: Önkormányzati Társulás Zalaegerszeg

Postai cím: [Kossuth L.u.117-19.](#)

Város/Község: [Zalaegerszeg](#)

Postai irányítószám: [8900](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: [Kuti József PIU vezető](#)

Telefon: [+36-92-313-663](#)

E-mail: kazeg@kazeg.hu

Fax: [+36-92-313-663](#)

Az ajánlatkérő általános címe (URL):

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: [CONTROL-ZALA Kft.](#)

Postai cím: [Balatoni u. 8.](#)

Város/Község: [Zalaegerszeg](#)

Postai irányítószám: [8900](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek.c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) Meghatározás

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Zalaegerszeg agglomeráció szennyvíztisztításának és csatornázásának fejlesztése,

III. ütem

1. rész: Lakossági bekötések megvalósítása

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

Zalaegerszeg

NUTS-kód HU223

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2011/06/30 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

Vállalkozási szerződés – Zalaegerszeg agglomeráció szennyvíztisztításának és csatornázásának fejlesztése, III. ütem

1.rész: Lakossági bekötések megvalósítása

1105m NA 200 gravitációs csatorna

414m D63-as nyomóvezeték

42 db gravitációs bekötés

9 db házi beemelő akna

Tervezési és kivitelezési munkák FIDIC Sárga Könyv szerint.

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

| | <u>Fő szójegyzék</u> | <u>Kiegészítő szójegyzék</u> |
|-----------|----------------------|------------------------------|
| Fő tárgy: | 45231300-8 | |
| További | 45232400-6 | |
| tárgyak: | 45232440-8 | |
| | 45232411-6 | |
| | 71220000-6 | |

II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) 237600

Pénznem EUR

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés (év/hó/nap)

befejezés (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: 2011/10/30

(év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

xHirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos [252. § 261. §(4)]

Közvetlen felhívással induló tárgyalás nélküli

Közvetlen felhívással induló tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat **x**
a következő részszerzőpontok alapján

| Szerzőpont | Súlyszám |
|---|----------|
| Nettó ajánlati ár (EUR) | 75 |
| Jótállás időtartama (hónap) | 25 |
| III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra | |
| III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap) A hirdetmény száma a HL-ben: /S - ÉS / VAGY A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2011/04/29 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a KÉ-ben: 9157 / 2011 (KÉ-szám/évszám) | |
| III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja Dátum: (év/hó/nap) | |
| III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap) A hirdetmény száma a HL-ben: /S - ÉS / VAGY A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2011/06/29 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a KÉ-ben: 15437 / 2011 (KÉ-szám/évszám) | |

IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

IV.1.1)

A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt? **nem**

IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

1. A szerződés 2. A szerződés tárgya, a felek kötelezettségei és nyilatkozatai 2.1. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

Eredeti szerződéses feltétel

A Megrendelő a Zalaegerszeg agglomeráció szennyvíztisztításának és csatornázásának fejlesztése, III. ütem tárgyában megvalósítandó építési-tervezési munkálatok tenderét a következő főbb műszaki paraméterekkel írta ki:

Lakossági bekötések megvalósítása, melyen belül:

- 1105m NA 200 gravitációs csatorna
- 414m D63-as nyomóvezeték
- 42 db gravitációs bekötés
- 9 db házi beemelő akna tervezése és kivitelezése valósítandó meg.

Módosított szerződéses feltétel

A Vállalkozó a Zalaegerszeg agglomeráció szennyvíztisztításának és csatornázásának fejlesztése, III. ütem tárgyában megvalósítandó építési-tervezési munkálatokat az alábbi főbb műszaki paraméterekkel végzi el:

Lakossági bekötések megvalósítása, melyen belül:

- 1022 m NA 200 gravitációs csatorna
- 414 m D63-as nyomóvezeték
- 39 db gravitációs bekötés

- 9 db házi beemelő akna tervezése és kivitelezése valósítandó meg.
A módosítás összesen 3 db bekötést érint, amely a projektben megépült létesítmények üzemelését nem befolyásolja, a létesítmény kapacitása szempontjából ez a tétel elhanyagolható, a rendszer működésére nincs hatással. A projekt a 3 db bekötés nélkül is befejezettek minősül, hiszen minden megépült műtárgy üzemel, a bekötések 99%-ban elkészültek, továbbá műszaki akadálya sincs annak, hogy ezen ingatlanok a későbbiekben hozzákapcsolódjanak a rendszerhez.
2. A szerződés 3. Ellenszolgáltatás összege és fizetési feltételek 3.1. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

Eredeti szerződéses feltétel

A vállalkozási díj (a Szerződés Elfogadott Végösszege): nettó 237.600 EUR, azaz kettőszázharminchétezer-hatszáz Euro.

A Szerződés Elfogadott Végösszegére eső mindenkori ÁFA a hatályos jogszabályoknak megfelelően fizetendő. A fenti ár egyösszegű átalányár, amely kizárja a tételes elszámolást.

Módosított szerződéses feltétel

A vállalkozási díj (a Szerződés Elfogadott Végösszege): nettó 230.428 EUR, azaz kettőszázharmincezer-négyszázhuszonnyolc Euro, mely csökkentve lett az elmaradó tétel megajánlott összegével (lásd még Mérnökdöntés).

A Szerződés Elfogadott Végösszegére eső mindenkori ÁFA a hatályos jogszabályoknak megfelelően fizetendő. A fenti ár egyösszegű átalányár, amely kizárja a tételes elszámolást.

IV.1.3) A módosítás indoka:

A Vállalkozási Szerződés értelmében a Vállalkozó feladatai tervezési, engedélyezési és szennyvízkezelési és csatornázási munkák elvégzése. Vállalkozó elkészítette, és a Nyugat-Dunántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség (továbbiakban „Hatóság”) részére benyújtotta a vízjogi létesítési engedélyezési dokumentációt. A Hatóság 2011. szeptember 28-án 21-8/4/2011. számon adta ki a vízjogi létesítési engedélyt. A Borostyán sor területén építendő gerinccsatornával érintett ingatlan tulajdonosa azonban 2011. október 11-i dátummal a határozat ellen fellebbezést nyújtott be. A Hatóság az előterjesztett fellebbezés vonatkozásában hiánypótlást rendelt el 2011. október 19-én kelt végzéssel. Az elrendelt hiánypótlás határidejét (a végzés kézhezvételétől számított 8 nap) figyelembe véve a vállalkozási szerződés teljesítése – az érintett munkarész tekintetében - ellehetetlenül, ugyanis

- amennyiben a fellebbező a hiánypótlásnak eleget tesz, a II. fokú határozat kiadásának idejére a vállalkozási szerződés teljesítési határideje lejár,
- amennyiben a fellebbező a hiánypótlásnak nem tesz eleget, a vízjogi létesítési engedély a szerződés lejártát követően válik jogerőssé.

Figyelemmel arra, hogy a beruházás az Európai Unió társfinanszírozásával valósul meg, és az EU Bizottsági Határozat módosítása szerint a projekt befejezésének véghatárideje 2011. december 31. a támogatás kifizetési rendszerének időigénye miatt a Felek a szerződés teljesítési határidejét módosítani nem tudják.

Mivel a szerződés időtartama alatt a jogerős vízjogi létesítési engedély megszerzése a Feleken kívül álló ok miatt nem lehetséges, ezért a szerződés tartalmának és a vállalkozói díj csökkentésében állapodnak meg. Az elmaradó munkák nem veszélyeztetik a projekt célkitűzéseit, sem a létrejövő rendszer későbbi működését, üzemeltetését.

IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: 2011/10/29 (év/hó/nap)

V. szakasz: kiegészítő információk

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

Egyetért.

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2011/11/05 (év/hó/nap)